145457

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **3736418** Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	**0091024089**	**UJ**					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate: **20.09.2019**

Creationday: 18.09.2019

6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express Post	Vehic. own

14) Our Order-No.: **24190269**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003964301	**14.11.2017**		**cHub**

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
truck collect. load	Free Carrier	10 PAL		gross 1.100,0	net 19,2

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point: **14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	640			

180243686
5009722439

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10.
Conformità alle schede d'imballo: ~~SI~~ NO
Data controllo: 27/9/19
Firma

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr						

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36(37)549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11928627

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID
4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 20.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
				Next page 1		
		Empt.customer or name		empties RB		
	336	Blister-Forming Part		6000439355		
	336	Plastic Container		6000439356		
	42	Pallet		6000439358		
	42	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 4560,0		

25) Sum 42 26) Volume in cdm Sum 27) 420 28) 4560,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73,
46.

NFL030 / XXX-537

36) Order-no. Customer 550003971201

37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type truck collect load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods
mentioned transport complete and in a proper condition recieved

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

26 SET 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73,
46.

Date Time Signature

44) The transport containes

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.

V0091024089

8) Transportnumber

2S11928627

10) Carrier-no.

0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36(37)549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11928626

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID
4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 20.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
				Next page	1		
		Empt.customer or name			empties RB		
	352	Blister-Forming Part			6000439355		
	352	Plastic Container			6000439356		
	44	Pallet			6000439358		
	44	Pallet Cover			6000439359		
				Freight duty weight: 4810,0			

25) Sum 44 26) Volume in cdm Sum 27) 440 28) 4810,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
~~HATVAN~~

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
46.

NFU-030 / XXX-537

36) Order-no. Customer 5500039643

37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type truck collect load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods
mentioned transport complete and in a proper condition recieved

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 SET 2019

"Ricevuto con riserva
verifica su quantità e qualità"

Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
46.

Date Time Signature

44) The transport containes

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.

V0091024089

8) Transportnumber

2S11928626

10) Carrier-no.

0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019022511 4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 további 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronika KFT.
Robert Bosch út 1.
3000 Hatvan
HU

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók
This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4.
70026 MODUGNO
IT

16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
46.

3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység/place/Ort 70026 MODUGNO
ország/country/Land IT

17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység/place/Ort 3000 Hatvan
ország/country/Land HU
időpont/date/Datum 2019.09.20

18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtfürer

NFU-030, IXX-537,

5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente

SAP:274181

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	# Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3
	86	PAL	KFZ-Zubehö		9370	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		9370	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalitilies) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

P:048013

19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstallung

A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem
Shipping documents are completely took over
Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment

Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x

20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 2019.09.20.

24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 9/20/2019

22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders

HODER
Logisztikai és Szolgáltató Kft.
3000 Hatvan, Túrai út hrsz: 312/5
Adószám: 13682006-2-10

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
62

Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini
70026 Modugno (BA)

26 SET 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25 Jármű Veicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	RGR573	
	WCY683	